

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

DYREKTYWY

DYREKTYWA KOMISJI 2010/42/UE

z dnia 1 lipca 2010 r.

w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE w zakresie niektórych przepisów dotyczących łączenia funduszy, modeli funduszy podstawowych i powiązanych oraz procedury powiadamiania

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do przedsiębiorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe (UCITS) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 43 ust. 5, art. 60 ust. 6 lit. a) i c), art. 61 ust. 3, art. 62 ust. 4, art. 64 ust. 4 lit. a) oraz art. 95 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa zgodnie z art. 43 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE w przypadku łączenia funduszy, powinny być dostosowane do różnych potrzeb posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego i UCITS przejmującego oraz ułatwiać im zrozumienie tego procesu.
- (2) UCITS przejmowane ani UCITS przejmujące nie powinno być zobowiązane do zawarcia w dokumencie informacyjnym informacji innych niż informacje, o których mowa w art. 43 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE oraz art. 3–5 niniejszej dyrektywy. UCITS przejmowane lub UCITS przejmujące mogą jednak dodać inne informacje istotne w kontekście proponowanego łączenia.

- (3) W przypadku gdy do dokumentu informacyjnego sporządzanego na mocy art. 43 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE dołączone jest streszczenie, nie zwalnia to UCITS z obowiązku unikania długich lub technicznych wyjaśnień w pozostałej części tego dokumentu.
- (4) Informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego zgodnie z art. 43 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE, powinny być opracowywane przy założeniu, że posiadacze jednostek uczestnictwa posiadają już wystarczającą wiedzę na temat cech UCITS przejmującego, przysługujących im w związku z nim praw oraz sposobu prowadzenia działalności przez to UCITS. Informacje powinny zatem dotyczyć przede wszystkim operacji łączenia oraz jej ewentualnych skutków dla UCITS przejmującego.
- (5) Należy ujednolicić sposób udostępniania posiadaczom jednostek uczestnictwa informacji przewidzianych w art. 43 i 64 dyrektywy 2009/65/WE. Informacje te mają umożliwić posiadaczom jednostek uczestnictwa dokonanie świadomej decyzji odnośnie do tego, czy kontynuować inwestycje, czy też żądać umorzenia, w przypadku gdy UCITS jest stroną operacji łączenia, przekształca się w UCITS powiązane lub zmienia podstawowe UCITS. Posiadacze jednostek uczestnictwa powinni wiedzieć o powyższej zasadniczej zmianie, której podlega UCITS, i powinni mieć możliwość zapoznania się z informacjami na ten temat. W tym celu informacje powinny być kierowane osobiście do posiadaczy jednostek uczestnictwa, w formie papierowej albo na innym trwałym nośniku, takim jak poczta elektroniczna (e-mail). Zastosowanie środków elektronicznych powinno pozwolić UCITS na udostępnienie tych informacji w niedrogi sposób. Niniejsza dyrektywa nie powinna zobowiązywać UCITS do bezpośredniego informowania posiadaczy ich jednostek uczestnictwa, ale powinna uwzględniać specyfikę niektórych państw członkowskich, w których UCITS lub ich

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 17.11.2009, s. 32.

spółki zarządzające, z uwagi na względy prawne lub praktyczne, nie mają możliwości bezpośredniego skontaktowania się z posiadaczami jednostek uczestnictwa. Należy również umożliwić UCITS udostępnianie informacji w drodze przekazania ich depozytariuszowi lub pośrednikom, pod warunkiem że zapewnia się uzyskanie informacji przez wszystkich posiadaczy jednostek uczestnictwa w odpowiednim czasie. Celem niniejszej dyrektywy powinno być jedynie ujednolicenie sposobu udostępniania posiadaczom jednostek uczestnictwa informacji przewidzianych w art. 43 i 64 dyrektywy 2009/65/WE. Państwa członkowskie mogą uregulować udostępnianie posiadaczom jednostek uczestnictwa innego rodzaju informacji przepisami krajowymi.

- (6) Umowa pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym powinna uwzględniać szczególne potrzeby UCITS powiązanego, które inwestuje co najmniej 85 % swoich aktywów w UCITS podstawowe, podlegając jednocześnie wszystkim zobowiązaniom ciążyącym na nim jako UCITS. Umowa ta powinna zatem zapewniać udostępnianie przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu niezbędnych informacji w odpowiednim terminie, tak aby umożliwić UCITS powiązanemu wywiązanie się z własnych zobowiązań. Umowa ta powinna również określać inne prawa i obowiązki obydwu stron.
- (7) Państwa członkowskie nie powinny wymagać, by umowa pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, zgodnie z art. 60 ust. 1 akapit pierwszy, uwzględniała kwestie inne niż te, o których mowa w rozdziale VIII dyrektywy 2009/65/WE oraz w art. 8–14 niniejszej dyrektywy. Umowa ta może jednak zawierać inne kwestie, jeśli tak postanowią UCITS podstawowe i UCITS powiązane.
- (8) W przypadku gdy uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym nie różnią się od tego typu uzgodnień mających zastosowanie do wszystkich posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS podstawowego innych niż UCITS powiązane oraz w przypadku gdy uzgodnienia te są zawarte w prospekcie emisyjnym UCITS podstawowego, umowa pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym nie powinna powielać tych standardowych uzgodnień, może natomiast zawierać odwołania do odpowiednich części prospektu emisyjnego UCITS podstawowego, tak aby ułatwić temu sektorowi ograniczenie kosztów i zmniejszenie obciążenia administracyjnego.
- (9) Umowa pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym powinna zawierać odpowiednie procedury obsługi zapytań i rozpatrywania skarg składanych przez posiadaczy jednostek uczestnictwa na potrzeby obsługi korespondencji przesłanej przez pomyłkę UCITS podstawowemu zamiast UCITS powiązanemu bądź na odwrót.
- (10) W celu ograniczenia kosztów transakcji i uniknięcia niekorzystnych skutków podatkowych UCITS podstawowe i UCITS powiązane mogą uzgodnić wniesienie aktywów w formie aportu, chyba że nie zezwala na to prawo krajowe lub jest to niezgodne z regulaminem funduszu bądź dokumentami założycielskimi UCITS podstawowego lub UCITS powiązanego. Możliwość wniesienia aktywów do UCITS podstawowego w formie aportu powinna w szczególności pomóc UCITS powiązanym, które już prowadzą

działalność w charakterze UCITS, w tym UCITS powiązanego innego UCITS podstawowego, ograniczyć koszty transakcji wynikające ze zbycia aktywów, w które zainwestowało zarówno UCITS powiązane, jak i UCITS podstawowe. UCITS powiązane powinno mieć również możliwość, jeśli uzna to za stosowne, otrzymania aportu od UCITS podstawowego, ponieważ może to pomóc ograniczyć koszty transakcji i uniknąć negatywnych skutków podatkowych. Wniesienie aktywów do UCITS powiązanego w formie aportu nie powinno ograniczać się do sytuacji likwidacji, łączenia lub podziału UCITS podstawowego, ale możliwość ta powinna być dostępna również w innych okolicznościach.

- (11) W celu zachowania niezbędnej elastyczności, a jednocześnie uwzględniając najlepsze interesy inwestorów, UCITS powiązane, do którego wniesiono aktywa w formie aportu, powinno mieć możliwość przeniesienia części bądź całości tych aktywów na rzecz swojego UCITS podstawowego, jeśli wyrazi ono na to zgodę, lub spieniężenia aktywów w celu zainwestowania środków pieniężnych w UCITS podstawowe.
- (12) Ze względu na specyfikę modeli funduszy podstawowych i powiązanych niezbędne jest, by umowa pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym zawierała normę kolizyjną, stanowiącą odstępstwo od art. 3 i 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 593/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie prawa właściwego dla zobowiązań umownych (Rzym I) ⁽¹⁾, tak aby prawem właściwym dla tej umowy było prawo państwa członkowskiego, w którym ma siedzibę UCITS powiązane, albo prawo państwa macierzystego UCITS podstawowego. Strony umowy powinny mieć możliwość oceny wad i zalet takiego wyboru, w tym uwzględnienia faktu posiadania przez UCITS podstawowe kilku UCITS powiązanych oraz umiejscowienia siedziby powiązanych UCITS tylko w jednym lub też w kilku państwach członkowskich.
- (13) W razie likwidacji, łączenia lub podziału UCITS podstawowego, w przypadku których na mocy dyrektywy 2009/65/WE posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS powiązanego przysługuje prawo żądania umorzenia, UCITS powiązane nie powinno ograniczać tego prawa przez tymczasowe zawieszenie operacji odkupu lub umorzenia, chyba że jest to wymagane ze względu na wyjątkowe okoliczności w celu ochrony interesów posiadaczy jednostek uczestnictwa lub jeśli zażądają tego właściwe organy.
- (14) W związku z tym, że połączenie lub podział UCITS podstawowego może stać się skuteczny w terminie 60 dni, termin 30 dni przysługujący UCITS powiązanemu na złożenie wniosku o zatwierdzenie nowych planów inwestycyjnych i uzyskanie ich zatwierdzenia oraz przyznanie posiadaczom jednostek uczestnictwa powiązanego UCITS prawa do zażądania odkupu lub umorzenia, może w wyjątkowych okolicznościach być za krótki, aby umożliwić powiązanemu UCITS potwierdzenie liczby posiadaczy jego jednostek uczestnictwa, którzy zażądają umorzenia. W takich okolicznościach UCITS powiązane powinno być zasadniczo zobowiązane do zażądania umorzenia wszystkich swoich jednostek uczestnictwa w UCITS podstawowym. W celu uniknięcia niepotrzebnych kosztów transakcji UCITS powiązane powinno być jednak w stanie

⁽¹⁾ Dz.U. L 177 z 4.7.2008, s. 6.

zastosować inne środki zapewniające posiadaczom jego jednostek uczestnictwa możliwość skorzystania z prawa do zażądania umorzenia, dzięki którym ograniczy jednocześnie koszty transakcji bądź uniknie innych negatywnych skutków. UCITS powiązane powinno w szczególności jak najszybciej złożyć wnioski o zatwierdzenie. Ponadto powiązane UCITS nie powinno być na przykład zobowiązane do żądania umorzenia w zakresie przekraczającym zakres skorzystania z tej możliwości przez posiadaczy swoich jednostek uczestnictwa. W przypadku gdy UCITS powiązane zażąda umorzenia od UCITS podstawowego, UCITS powiązane powinno rozważyć, czy rozliczenie umorzenia w postaci aportu nie ograniczyłoby kosztów transakcji i pozwoliło uniknąć innych negatywnych skutków.

- (15) Umowa dotycząca wymiany informacji pomiędzy depozytariuszem UCITS podstawowego a depozytariuszem UCITS powiązanego powinna umożliwiać depozytariuszowi UCITS powiązanego uzyskiwanie wszystkich odpowiednich informacji i dokumentów niezbędnych do wykonywania przez niego swoich obowiązków. Ze względu na specyfikę tej umowy powinna ona zawierać tę samą normę kolizyjną, jak przewidziano w umowie pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, stanowiącą odstępstwo od art. 3 i 4 rozporządzenia Rzym I. Umowa dotycząca wymiany informacji nie powinna jednak nakazywać depozytariuszowi UCITS podstawowego lub depozytariuszowi UCITS powiązanego wykonywania zadań zabronionych na mocy prawa krajowego ich macierzystego państwa członkowskiego bądź nieprzewidzianych w tym prawie.
- (16) Zgłaszanie nieprawidłowości wykrytych przez depozytariusza UCITS podstawowego w trakcie wykonywania przez niego obowiązków depozytariusza na mocy prawa krajowego jego macierzystego państwa członkowskiego ma na celu ochronę UCITS powiązanego. Z tego względu nie powinno się wymagać zgłaszania nieprawidłowości w przypadku, gdy nieprawidłowości te nie mają negatywnych skutków dla UCITS powiązanego. W przypadku gdy nieprawidłowości dotyczące UCITS podstawowego mają negatywne skutki dla UCITS powiązanego, te ostatnie powinny również zostać poinformowane, czy i w jaki sposób nieprawidłowości te zostały usunięte. Depozytariusz UCITS podstawowego powinien zatem poinformować depozytariusza UCITS powiązanego o tym, w jaki sposób UCITS podstawowe usunęło bądź proponuje usunąć nieprawidłowość. Jeśli depozytariusz UCITS powiązanego nie uzna, że usunięcie nieprawidłowości leży w interesie posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS powiązanego, niezwłocznie informuje o tym UCITS powiązane.
- (17) Umowa dotycząca wymiany informacji pomiędzy biegłym rewidentem UCITS podstawowego a biegłym rewidentem UCITS powiązanego powinna umożliwiać biegłemu rewidentowi UCITS powiązanego uzyskiwanie wszystkich odpowiednich informacji i dokumentów niezbędnych do wykonywania przez niego swoich obowiązków. Ze względu na specyfikę tej umowy powinna ona zawierać tę samą normę kolizyjną, jak przewidziano w umowie pomiędzy UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, stanowiącej odstępstwo od art. 3 i 4 rozporządzenia Rzym I.
- (18) Należy określić zakres informacji, które mają być udostępniane za pośrednictwem środków elektronicznych zgodnie z art. 91 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE, tak aby

zapewnić pewność prawną co do kategorii informacji, które powinny być udostępniane.

- (19) W celu ustanowienia wspólnego podejścia w zakresie sposobu udostępniania za pośrednictwem środków elektronicznych dokumentów, o których mowa w art. 93 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE, właściwym organom państwa członkowskiego goszczącego UCITS, należy zobowiązać każde UCITS lub jego spółkę zarządzającą do wskazania strony internetowej, na której udostępniane są takie dokumenty w powszechnie stosowanym formacie elektronicznym. Konieczne jest również ustanowienie procedury dotyczącej elektronicznego powiadamiania właściwych organów państwa członkowskiego goszczącego UCITS o zmianach powyższych dokumentów zgodnie z art. 93 ust. 7 tej dyrektywy.
- (20) W celu umożliwienia UCITS i ich spółkom zarządzającym dostosowania się do nowych wymogów dotyczących sposobu udostępniania posiadaczom jednostek uczestnictwa informacji w przypadkach określonych w art. 7 i 29 państwu członkowskiemu należy przyznać dłuższy okres na transpozycję tych wymogów do krajowych systemów prawnych. Jest to szczególnie ważne w sytuacjach, gdy UCITS lub spółki nimi zarządzające nie są w stanie – ze względów prawnych lub praktycznych – powiadamiać posiadaczy jednostek uczestnictwa bezpośrednio. UCITS posiadające zdematerializowane akcje na okaziciela powinny być w stanie dokonać wszelkich uzgodnień niezbędnych, aby zapewnić udostępnianie posiadaczom jednostek uczestnictwa informacji w przypadkach określonych w art. 8 i 32. UCITS posiadające akcje na okaziciela mające postać dokumentu powinny mieć możliwość dokonania ich zamiany na akcje imienne lub zdematerializowane akcje na okaziciela, jeśli UCITS to chce mieć możliwość łączenia, przekształcania się w UCITS powiązane lub zmianę UCITS podstawowego.
- (21) W kwestiach technicznych zasięgnięto opinii Komitetu Europejskich Organów Nadzoru nad Rynkiem Papierów Wartościowych ustanowionego decyzją Komisji 2009/77/WE⁽¹⁾.
- (22) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Europejskiego Komitetu Papierów Wartościowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszej dyrektywie ustanawia się szczegółowe przepisy w sprawie wykonania art. 43 ust. 5, art. 60 ust. 6 lit. a) i c), art. 61 ust. 3, art. 62 ust. 4, art. 64 ust. 4 lit. a) oraz art. 95 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 25 z 29.1.2009, s. 18.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej dyrektywy stosuje się następujące definicje:

- 1) „równoważenie struktury portfela” oznacza znaczną zmianę struktury portfela UCITS;
- 2) „syntetyczne wskaźniki ryzyka i zysku” oznaczają syntetyczne wskaźniki w rozumieniu art. 8 rozporządzenia Komisji (UE) nr 583/2010 z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE w zakresie kluczowych informacji dla inwestorów i warunków, które należy spełnić w przypadku dostarczania kluczowych informacji dla inwestorów lub prospektu emisyjnego na trwałym nośniku innym niż papier lub za pośrednictwem strony internetowej ⁽¹⁾.

ROZDZIAŁ II

ŁĄCZENIE UCITS

SEKCJA 1

Treść informacji o łączeniu

Artykuł 3

Przepisy ogólne dotyczące treści informacji, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa

1. Państwa członkowskie wymagają, by informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa zgodnie z art. 43 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE, były napisane zwięźle, bez sformułowań z języka specjalistycznego, umożliwiając posiadaczom jednostek uczestnictwa dokonanie świadomej oceny skutków proponowanego połączenia dla ich inwestycji.

W przypadku proponowanego połączenia transgranicznego UCITS przejmowane i UCITS przejmujące wyjaśniają, odpowiednio, w przystępny sposób warunki lub procedury dotyczące drugiego UCITS, różniące się od powszechnie stosowanych w jego własnym państwie członkowskim.

2. Informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego, spełniają potrzeby inwestorów nieznanających cech UCITS przejmującego lub sposobu prowadzenia przez nie działalności. W informacjach tych należy zwrócić uwagę na kluczowe informacje dla inwestorów UCITS przejmującego i podkreślić potrzebę zaznajomienia się z nimi.

3. Informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego, koncentrują się na operacji połączenia oraz jej ewentualnym wpływie na UCITS przejmujące.

⁽¹⁾ Zob. s. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego.

Artykuł 4

Szczegółowe zasady dotyczące treści informacji, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa

1. Państwa członkowskie wymagają, by informacje, które mają być udostępniane zgodnie z art. 43 ust. 3 lit. b) dyrektywy 2009/65/WE posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego, zawierały również:

- a) opis ewentualnych różnic w prawach posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego zanim proponowane połączenie stanie się skuteczne i po tym fakcie;
- b) jeżeli w kluczowych informacjach dla inwestorów UCITS przejmowanego i UCITS przejmującego wykazano syntetyczne wskaźniki ryzyka i zysku w innych kategoriach lub określono inne rodzaje istotnego ryzyka w dokumencie towarzyszącym – porównanie tych różnic;
- c) porównanie wszystkich opłat i kosztów w obu UCITS na podstawie kwot określonych w kluczowych informacjach dla inwestorów sporządzonych przez oba UCITS;
- d) jeżeli UCITS przejmowane stosuje opłatę uzależnioną od wyników – sposób jej pobierania do czasu, gdy połączenie stanie się skuteczne;
- e) jeżeli UCITS stosuje opłatę uzależnioną od wyników – sposób jej pobierania po tym, gdy połączenie stanie się skuteczne, w celu zapewnienia uczciwego traktowania posiadaczy jednostek uczestnictwa, którzy posiadali wcześniej jednostki uczestnictwa UCITS przejmowanego;
- f) w przypadkach, w których przepisy art. 46 dyrektywy 2009/65/WE zezwalają na obciążenie kosztami związanymi z przygotowaniem i przeprowadzeniem łączenia UCITS przejmowanego lub UCITS przejmujące lub posiadaczy ich jednostek uczestnictwa – informacje na temat sposobu podziału tych kosztów;
- g) wyjaśnienie, czy spółka zarządzająca lub inwestycyjna UCITS przejmowanego zamierza przeprowadzić operację równoważenia struktury portfela, zanim połączenie stanie się skuteczne.

2. Państwa członkowskie wymagają, by informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego zgodnie z art. 43 ust. 3 lit. b) dyrektywy 2009/65/WE, wyjaśniały również, czy spółka zarządzająca lub inwestycyjna UCITS przejmującego zakłada, że połączenie będzie miało istotny wpływ na portfel UCITS przejmującego oraz czy zamierza przeprowadzić operację przekształcenia struktury portfela zanim połączenie stanie się skuteczne lub po tym fakcie.

3. Państwa członkowskie wymagają, by informacje, które mają być udostępniane zgodnie z art. 43 ust. 3 lit. c) dyrektywy 2009/65/WE, zawierały również:

- a) opis sposobu traktowania nagromadzonych dochodów posiadanych przez dane UCITS;

- b) informację, w jaki sposób można uzyskać sprawozdanie niezależnego biegłego rewidenta lub depozytariusza, o którym mowa w art. 42 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE.

4. Państwa członkowskie wymagają, by w przypadku gdy warunki, na jakich dokonywane będzie proponowane połączenie przewidują wypłatę gotówki zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. p) ppkt (i) i (ii) dyrektywy 2009/65/WE, informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego, zawierały opis proponowanej wypłaty, w tym termin i sposób wypłaty środków pieniężnych na rzecz posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego.

5. Państwa członkowskie wymagają, by informacje, które mają być udostępniane zgodnie z art. 43 ust. 3 lit. d), zawierały:

- a) w przypadkach gdy ma to zastosowanie do danego UCITS zgodnie z prawem krajowym, opis procedury, w ramach której posiadacz jednostek uczestnictwa zostaną poproszeni o zatwierdzenie proponowanego połączenia oraz uzgodnienia dotyczące powiadomienia ich o ostatecznej decyzji;
- b) opis zamierzonego zawieszenia obrotu jednostkami uczestnictwa, tak aby umożliwić sprawne przeprowadzenie połączenia;
- c) datę, z którą połączenie staje się skuteczne zgodnie z art. 47 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE.

6. W przypadkach gdy zgodnie z prawem krajowym obowiązującym dane UCITS proponowane połączenie wymaga zatwierdzenia przez posiadaczy jednostek uczestnictwa, państwa członkowskie dopilnowują, by informacje mogły zawierać zalecenie – odpowiednio spółki zarządzającej bądź zarządu spółki inwestycyjnej – dotyczące sposobu postępowania.

7. Państwa członkowskie wymagają, by informacje, które mają być udostępniane posiadaczom jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego, zawierały:

- a) okres, w którym posiadacz jednostek uczestnictwa mogą kontynuować dokonywanie subskrypcji na jednostki uczestnictwa UCITS przejmowanego lub żądać umorzenia tych jednostek;
- b) termin, w którym posiadacz jednostek uczestnictwa, którzy nie skorzystają z praw przysługujących im na mocy art. 45 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE w odpowiednim terminie, mogą wykonywać prawa posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego;
- c) w przypadkach gdy zgodnie z prawem krajowym konieczne jest zatwierdzenie proponowanego połączenia przez wyrażoną większość posiadaczy jednostek uczestnictwa UCITS przejmowanego – wyjaśnienie, że posiadacz jednostek uczestnictwa, którzy zgłoszą przeciwko połączeniu lub wstrzymają się od głosu i nie wykorzystają praw przysługujących im na mocy art. 45 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE w odpowiednim terminie, stają się posiadaczami jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego.

8. Jeśli na początku dokumentu informacyjnego znajduje się streszczenie głównych elementów planu połączenia, streszczenie to powinno zawierać odesłania do części dokumentu informacyjnego, w którym znajdują się dalsze informacje.

Artykuł 5

Kluczowe informacje dla inwestorów

1. Państwa członkowskie dopilnowują, by aktualni posiadacze jednostek uczestnictwa przejmowanego UCITS otrzymali bieżącą wersję kluczowych informacji dla inwestorów UCITS przejmującego.

2. Istniejący posiadacze jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego otrzymują kluczowe informacje dla inwestorów UCITS przejmującego, jeśli zostały one zmienione na potrzeby proponowanego połączenia.

Artykuł 6

Nowi posiadacze jednostek uczestnictwa

Pomiędzy dniem przekazania posiadaczom jednostek uczestnictwa dokumentu informacyjnego zgodnie z art. 43 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE a dniem, z którym połączenie staje się skuteczne, każda osoba, która nabywa jednostki uczestnictwa UCITS przejmowanego albo przejmującego lub dokonuje na nie subskrypcji lub też zwraca się z prośbą o egzemplarz regulaminu funduszu, kopię dokumentów założycielskich, prospekt emisyjny lub kluczowe informacje dla inwestorów jednego z tych UCITS, otrzymuje dokument informacyjny i aktualne kluczowe informacje dla inwestorów UCITS przejmującego.

SEKCJA 2

Sposób udostępniania informacji

Artykuł 7

Sposób udostępniania informacji posiadaczom jednostek uczestnictwa

1. Państwa członkowskie dopilnowują, by UCITS przejmowane i UCITS przejmujące udostępniały posiadaczom jednostek uczestnictwa informacje zgodnie z art. 43 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE na papierze albo na innym trwałym nośniku.

2. W przypadku gdy informacje mają być udostępniane wszystkim lub niektórym posiadaczom jednostek uczestnictwa przy użyciu innego trwałego nośnika niż papier, należy spełnić następujące warunki:

- a) udostępnienie informacji jest celowe w kontekście, w którym jest lub ma być prowadzona działalność w relacjach pomiędzy posiadaczem jednostek uczestnictwa a UCITS przejmowanym lub UCITS przejmującym, bądź – w stosownych przypadkach – spółką zarządzającą danego UCITS;
- b) posiadacz jednostek uczestnictwa, któremu udostępniane są informacje, poproszony o dokonanie wyboru między informacjami na papierze lub na innym trwałym nośniku, wskazuje konkretnie na tę drugą możliwość.

3. Do celów ust. 1 i 2 udostępnianie informacji drogą elektroniczną uznaje się za celowe w kontekście, w którym jest lub ma być prowadzona działalność w relacjach pomiędzy UCITS przejmowanym a UCITS przejmującym lub spółką zarządzającą danego UCITS a posiadaczem jednostek uczestnictwa, jeśli istnieją dowody na to, że posiadacz jednostek uczestnictwa ma regularny dostęp do Internetu. Podanie przez posiadacza jednostek uczestnictwa własnego adresu poczty elektronicznej na potrzeby prowadzenia tej działalności uznaje się za taki dowód.

ROZDZIAŁ III

MODELE FUNDUSZY PODSTAWOWYCH I POWIĄZANYCH

SEKCJA 1

Umowa między UCITS powiązanym a UCITS podstawowym oraz wewnętrzne zasady prowadzenia działalności

Podsekcja 1

Treść umowy między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym

Artykuł 8

Dostęp do informacji

Państwa członkowskie wymagają, by umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniała następujące kwestie dotyczące dostępu do informacji:

- sposób i termin udostępnienia przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu egzemplarza swojego regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich, prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów lub wszelkich zmian tych dokumentów;
- sposób i termin informowania UCITS powiązanego przez UCITS podstawowe o powierzeniu funkcji zarządzania inwestycjami i zarządzania ryzykiem osobom trzecim zgodnie z art. 13 dyrektywy 2009/65/WE;
- w stosownych przypadkach, sposób i termin udostępnienia przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu wewnętrznych dokumentów operacyjnych, takich jak procedura zarządzania ryzykiem i sprawozdań dotyczących zgodności;
- stopień szczegółowości informacji o naruszeniach przez UCITS podstawowe przepisów prawa, regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich i umowy między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, które są przekazywane przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu, oraz sposób i termin udostępnienia tych informacji;
- w przypadku gdy UCITS powiązane stosuje finansowe instrumenty pochodne do celów zabezpieczenia – sposób i termin udostępnienia przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu informacji dotyczących jego rzeczywistego ryzyka wynikającego z finansowych instrumentów pochodnych, tak aby umożliwić UCITS powiązanemu obliczenie swojego ogólnego ryzyka jak przewidziano w art. 58 ust. 2 akapit drugi lit. a) dyrektywy 2009/65/WE;

- oświadczenie stwierdzające, że UCITS podstawowe informuje UCITS powiązane o wszelkich innych ustaleniach dotyczących wymiany informacji poczynionych z osobami trzecimi, oraz, w stosownych przypadkach, w jaki sposób i kiedy UCITS podstawowe udostępnia te ustalenia dotyczące wymiany informacji UCITS powiązanemu.

Artykuł 9

Podstawy dokonywania inwestycji i ich zbywania przez UCITS powiązane

Państwa członkowskie wymagają, by umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniała następujące kwestie dotyczące podstawy dokonywania inwestycji i ich zbywania przez UCITS powiązane:

- informacja o kategoriach jednostek UCITS podstawowego dostępnych na potrzeby inwestycji przez UCITS powiązane;
- opłaty i koszty, które ma ponosić UCITS powiązane oraz szczegółowe informacje na temat obniżenia lub retrocesji opłat bądź kosztów przez UCITS podstawowe;
- w stosownych przypadkach, warunki pierwszego lub kolejnego wniesienia aktywów w formie aportu przez UCITS powiązane do UCITS podstawowego.

Artykuł 10

Standardowe uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania

Państwa członkowskie wymagają, by umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniała następujące kwestie dotyczące standardowych uzgodnień dotyczących sposobu postępowania:

- koordynowanie częstotliwości i harmonogramu procesu kalkulacji wartości aktywów netto i publikacji cen jednostek;
- koordynowanie przekazywania zleceń do realizacji przez UCITS powiązane, w tym, w stosownych przypadkach, rola agentów transferowych lub wszelkich innych osób trzecich;
- w stosownych przypadkach, uzgodnienia niezbędne do uwzględnienia faktu, że jedno lub obydwa UCITS są notowane na rynku wtórnym lub są przedmiotem obrotu na tym rynku;
- w stosownych przypadkach, inne odpowiednie środki mające na celu spełnienie wymogów przewidzianych w art. 60 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE;
- w przypadku gdy jednostki UCITS powiązanego i UCITS podstawowego są denominowane w różnych walutach – zasady przeliczania zleceń;

- f) informacje dotyczące cykli rozliczeń i płatności z tytułu operacji nabycia lub subskrypcji i odkupu lub umorzenia jednostek uczestnictwa UCITS podstawowego, w tym – jeśli ustala tak strona – warunki rozliczania przez UCITS podstawowe wniosków o umorzenie w drodze wniesienia do UCITS powiązanego aktywów w formie aportu, w szczególności w przypadkach, o których mowa w art. 60 ust. 4 i 5 dyrektywy 2009/65/WE;
- g) procedury mające na celu zapewnienie odpowiedniej obsługi zapytań i odpowiedniego rozpatrywania skarg składanych przez posiadaczy jednostek uczestnictwa;
- h) w przypadku gdy regulamin funduszu lub dokumenty założycielskie i prospekt emisyjny UCITS podstawowego przyznają mu pewne prawa lub uprawnienia w odniesieniu do posiadaczy jednostek uczestnictwa, a UCITS podstawowe podejmie decyzję o ograniczeniu lub zaniechaniu wykonania wszystkich lub części takich praw i uprawnień w odniesieniu do UCITS powiązanego – informację o warunkach takiego ograniczenia lub zaniechania.

Artykuł 11

Zdarzenia mające wpływ na uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania

Państwa członkowskie wymagają, by umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniała następujące kwestie dotyczące zdarzeń mających wpływ na uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania:

- a) sposób i termin powiadamiania przez którekolwiek z UCITS o przejściowym zawieszeniu i wznowieniu realizacji operacji odkupu, umorzenia, nabycia lub subskrypcji jednostek uczestnictwa tego UCITS;
- b) uzgodnienia dotyczące zgłaszania i usuwania błędów w wycenie przez UCITS podstawowe.

Artykuł 12

Standardowe uzgodnienia dotyczące sprawozdania z audytu

Państwa członkowskie wymagają, by umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniała następujące kwestie dotyczące standardowych uzgodnień dotyczących sprawozdania z audytu:

- a) w przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają te same lata obrotowe – koordynowanie sporządzania ich sprawozdań okresowych;
- b) w przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają inne lata obrotowe – uzgodnienia dotyczące udostępnienia przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu wszelkich informacji niezbędnych, aby mógł on sporządzać sprawozdania okresowe w terminie oraz umożliwiających biegłemu rewidentowi UCITS podstawowego sporządzenie sprawozdania *ad hoc* w terminie, który obowiązuje UCITS powiązane, zgodnie z art. 62 ust. 2 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE.

Artykuł 13

Zmiany stałych uzgodnień

Państwa członkowskie wymagają, by umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniała następujące kwestie dotyczące zmian stałych uzgodnień:

- a) sposób i termin powiadamiania przez UCITS podstawowe o proponowanych i dokonanych zmianach jego regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich, prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów, jeśli te sposoby i terminy różnią się od standardowych uzgodnień dotyczących powiadamiania posiadaczy jednostek uczestnictwa określonych w regulaminie funduszu, dokumentach założycielskich lub prospekcie emisyjnym UCITS podstawowego;
- b) sposób i termin powiadamiania przez UCITS podstawowe o planowanej lub proponowanej likwidacji, połączeniu lub podziale;
- c) sposób i termin powiadamiania przez którekolwiek UCITS o tym, że przestało lub przestanie spełniać warunki kwalifikujące go do posiadania statusu – odpowiednio – UCITS powiązanego lub UCITS podstawowego;
- d) sposób i termin powiadamiania przez którekolwiek UCITS o zamiarze zmiany spółki zarządzającej, depozytariusza, biegłego rewidenta lub osoby trzeciej, której powierzono pełnienie funkcji zarządzania inwestycjami lub zarządzania ryzykiem;
- e) sposób i termin powiadomień o innych zmianach stałych uzgodnień, do których przekazywania zobowiązało się UCITS podstawowe.

Artykuł 14

Wybór prawa właściwego

1. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają siedzibę w tym samym państwie członkowskim, umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, przewidywała, że prawem właściwym dla tej umowy jest prawo tego państwa członkowskiego oraz że obie strony wyrażają zgodę na wyłączną jurysdykcję sądów tego państwa członkowskiego.

2. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają siedzibę w różnych państwach członkowskich, umowa między UCITS podstawowym a UCITS powiązanym, o której mowa w art. 60 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE, przewidywała, że prawem właściwym dla tej umowy jest prawo państwa członkowskiego, w którym siedzibę ma UCITS powiązane, albo prawo państwa członkowskiego, w którym siedzibę ma UCITS podstawowe, oraz że obie strony wyrażają zgodę na wyłączną jurysdykcję sądów państwa członkowskiego, którego prawo uznano za prawo właściwe dla umowy.

Podsekcja 2

Treść wewnętrznych zasad prowadzenia działalności

Artykuł 15

Konflikty interesów

Państwa członkowskie dopilnowują, by wewnętrzne zasady prowadzenia działalności spółki zarządzającej, o których mowa w art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE, zawierały odpowiednie środki służące ograniczaniu konfliktów interesów, które mogą wystąpić między UCITS powiązanym a UCITS podstawowym, bądź pomiędzy UCITS powiązanym a innymi posiadaczami jednostek uczestnictwa UCITS podstawowego, w zakresie, w którym nie uwzględniają ich wystarczająco środki stosowane przez spółkę zarządzającą w celu spełnienia wymogów art. 12 ust. 1 lit. b) i art. 14 ust. 1 lit. d) dyrektywy 2009/65/WE oraz rozdziału III dyrektywy Komisji 2010/43/UE z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE w zakresie wymogów organizacyjnych, konfliktów interesów, prowadzenia działalności, zarządzania ryzykiem i treści umowy pomiędzy depozytariuszem a spółką zarządzającą ⁽¹⁾.

Artykuł 16

Podstawy dokonywania inwestycji i ich zbywania przez UCITS powiązane

Państwa członkowskie dopilnowują, by wewnętrzne zasady prowadzenia działalności spółki zarządzającej, o których mowa w art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniały przynajmniej następujące kwestie dotyczące podstawy dokonywania inwestycji i ich zbywania przez UCITS powiązane:

- a) informacja o kategoriach jednostek UCITS podstawowego dostępnych na potrzeby inwestycji UCITS powiązanego;
- b) opłaty i koszty, które ma ponosić UCITS powiązane, oraz szczegółowe informacje na temat obniżenia lub retrocesji opłat bądź kosztów przez UCITS podstawowe;
- c) w stosownych przypadkach, warunki pierwszego lub kolejnego wniesienia aktywów w formie aportu przez UCITS powiązane do UCITS podstawowego.

Artykuł 17

Standardowe uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania

Państwa członkowskie dopilnowują, by wewnętrzne zasady prowadzenia działalności spółki zarządzającej, o których mowa w art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniały przynajmniej następujące kwestie dotyczące standardowych uzgodnień dotyczących sposobu postępowania:

- a) koordynowanie częstotliwości i harmonogramu procesu kalkulacji wartości aktywów netto i publikacji cen jednostek;

⁽¹⁾ Zob. s. 42 niniejszego Dziennika Urzędowego.

- b) koordynowanie przekazywania zleceń do realizacji przez UCITS powiązane, w tym, w stosownych przypadkach, rola agentów transferowych lub wszelkich innych osób trzecich;
- c) w stosownych przypadkach, uzgodnienia niezbędne do uwzględnienia faktu, że jedno lub obydwa UCITS są notowane na rynku wtórnym lub są przedmiotem obrotu na tym rynku;
- d) odpowiednie środki mające na celu spełnienie wymogów przewidzianych w art. 60 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE;
- e) w przypadku gdy jednostki UCITS powiązanego i UCITS podstawowego są denominowane w różnych walutach, zasady przeliczania zleceń;
- f) informacje dotyczące cykli rozliczeń i płatności z tytułu operacji nabycia i umorzenia jednostek uczestnictwa UCITS podstawowego, w tym – jeśli ustalą tak strony – warunki rozliczania przez UCITS podstawowe wniosków o umorzenie w drodze wniesienia do UCITS powiązanego aktywów w formie aportu, w szczególności w przypadkach, o których mowa w art. 60 ust. 4 i 5 dyrektywy 2009/65/WE;
- g) w przypadku gdy regulamin funduszu lub dokumenty założycielskie i prospekt emisyjny UCITS podstawowego przyznają mu pewne prawa lub uprawnienia w odniesieniu do posiadaczy jednostek uczestnictwa, a UCITS podstawowe podejmie decyzję o ograniczeniu lub zaniechaniu wykonania wszystkich lub części takich praw i uprawnień w odniesieniu do UCITS powiązanego – informację o warunkach takiego ograniczenia lub zaniechania.

Artykuł 18

Zdarzenia mające wpływ na uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania

Państwa członkowskie dopilnowują, by wewnętrzne zasady prowadzenia działalności spółki zarządzającej, o których mowa w art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniały przynajmniej następujące kwestie dotyczące zdarzeń mających wpływ na uzgodnienia dotyczące sposobu postępowania:

- a) sposób i termin powiadamiania przez którekolwiek z UCITS o przejściowym zawieszeniu i wznowieniu realizacji operacji odkupu, umorzenia lub subskrypcji jednostek uczestnictwa UCITS;
- b) uzgodnienia dotyczące zgłaszania i usuwania błędów w wycenie przez UCITS podstawowe.

Artykuł 19

Standardowe uzgodnienia dotyczące sprawozdania z audytu

Państwa członkowskie dopilnowują, by wewnętrzne zasady prowadzenia działalności spółki zarządzającej, o których mowa w art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE, uwzględniały przynajmniej następujące kwestie dotyczące standardowych uzgodnień dotyczących sprawozdania z audytu:

- a) w przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają takie same lata obrotowe – koordynowanie sporządzania ich sprawozdań okresowych;

- b) w przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają inne lata obrotowe – uzgodnienia dotyczące udostępnienia przez UCITS podstawowe UCITS powiązanemu wszelkich informacji niezbędnych, aby mógł on sporządzać sprawozdania okresowe w terminie, oraz umożliwiających biegłemu rewidentowi UCITS podstawowego sporządzenie sprawozdanie *ad hoc* w terminie, który obowiązuje UCITS powiązane, zgodnie z art. 62 ust. 2 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE.

SEKCJA 2

Likwidacja, łączenie lub podział UCITS podstawowego

Podsekcja 1

Procedury na wypadek likwidacji

Artykuł 20

Wniosek o zatwierdzenie

1. Państwa członkowskie wymagają, by UCITS powiązane złożyło właściwym organom swojego macierzystego państwa członkowskiego, nie później niż dwa miesiące po dacie powiadomienia go przez UCITS podstawowe o wiążącej decyzji o likwidacji:
 - a) w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza zainwestować co najmniej 85 % swoich aktywów w jednostki innego UCITS podstawowego zgodnie z art. 60 ust. 4 lit. a) dyrektywy 2009/65/WE:
 - (i) wniosek o zatwierdzenie tej inwestycji;
 - (ii) wniosek o zatwierdzenie proponowanych zmian regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich;
 - (iii) zmiany prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów zgodnie z, odpowiednio, art. 74 i 82 dyrektywy 2009/65/WE;
 - (iv) inne dokumenty wymagane na mocy art. 59 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE;
 - b) w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza przekształcić się w UCITS niebędące UCITS powiązanym zgodnie z art. 60 ust. 4 lit. b) dyrektywy 2009/65/WE:
 - (i) wniosek o zatwierdzenie proponowanych zmian regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich;
 - (ii) zmiany prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów zgodnie z, odpowiednio, art. 74 i 82 dyrektywy 2009/65/WE;
 - c) w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza poddać się likwidacji – powiadomienie o tym zamiarze.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy UCITS podstawowe powiadomiło UCITS powiązane o swojej wiążącej decyzji o likwidacji ponad pięć miesięcy przed jej rozpoczęciem, UCITS powiązane przedkłada właściwym organom wniosek lub powiadomienie zgodnie z ust. 1 lit. a), b) lub c) na co najmniej trzy miesiące przed tą datą.

3. UCITS powiązane informuje swoich posiadaczy jednostek uczestnictwa o zamiarze poddania się likwidacji bez zbędnej zwłoki.

Artykuł 21

Zatwierdzenie

1. W ciągu 15 dni roboczych po przedłożeniu kompletu dokumentów, o których mowa odpowiednio w art. 20 ust. 1 lit. a) lub b), właściwe organy informują UCITS powiązane o udzieleniu lub nieudzieleniu wymaganych zatwierdzeń.

2. Z chwilą uzyskania zatwierdzenia właściwych organów zgodnie z ust. 1 UCITS powiązane informuje o tym fakcie UCITS podstawowe.

3. Niezwłocznie po udzieleniu przez właściwe organy niezbędnych zatwierdzeń na mocy art. 20 ust. 1 lit. a) niniejszej dyrektywy UCITS powiązane podejmuje środki niezbędne do spełnienia wymogów art. 64 dyrektywy 2009/65/WE.

4. W przypadku gdy wypłata kwot z tytułu likwidacji UCITS podstawowego ma nastąpić przed datą, z którą UCITS powiązane rozpocznie inwestycje w inne UCITS podstawowe na mocy art. 20 ust. 1 lit. a) albo zgodnie ze swoimi nowymi celami inwestycyjnymi i polityką inwestycyjną na mocy art. 20 ust. 1 lit. b), właściwe organy państwa macierzystego UCITS powiązanego udzielają zatwierdzenia, o ile spełnione są następujące warunki:

- a) UCITS powiązane otrzymuje wpływy z tytułu likwidacji:

- (i) w gotówce; lub
- (ii) część lub całość należnych kwot w drodze wniesienia aktywów w formie aportu, jeśli UCITS powiązane wyraża taką wolę, a możliwość taka jest przewidziana w umowie między UCITS powiązanym a UCITS podstawowym lub w wewnętrznych zasadach prowadzenia działalności i wiążącej decyzji o likwidacji;

- b) wszelkie środki pieniężne posiadane lub otrzymane zgodnie z niniejszym ustępem mogą zostać ponownie zainwestowane wyłącznie w celu efektywnego zarządzania płynnością w okresie poprzedzającym dzień, z którym UCITS powiązane ma rozpocząć inwestycje w inne UCITS podstawowe albo zgodnie z nowymi celami inwestycyjnymi i polityką inwestycyjną.

W przypadku gdy zastosowanie ma lit. a) ppkt (ii) akapit pierwszy, UCITS powiązane może w każdej chwili spieniężyć dowolną część aktywów wniesionych aportem.

Podsekcja 2

Procedury na wypadek połączenia lub podziału

Artykuł 22

Wniosek o zatwierdzenie

1. Państwa członkowskie wymagają, by UCITS powiązane złożyło właściwym organom swojego macierzystego państwa członkowskiego, nie później niż miesiąc po dacie uzyskania informacji o planowanym połączeniu lub podziale zgodnie z art. 60 ust. 5 akapit drugi dyrektywy 2009/65/WE:

- a) w przypadku gdy UCITS powiązane nie zamierza zmieniać UCITS podstawowego:
 - (i) wniosek o zatwierdzenie tej decyzji;
 - (ii) w stosownych przypadkach, wniosek o zatwierdzenie proponowanych zmian regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich;
 - (iii) w stosownych przypadkach, zmiany prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów zgodnie z odpowiednio art. 74 i 82 dyrektywy 2009/65/WE;
- b) w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza zmienić UCITS podstawowe w wyniku proponowanego połączenia lub podziału UCITS podstawowego lub w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza zainwestować co najmniej 85 % swoich aktywów w jednostki innego UCITS podstawowego, w ilościach niezwiązanych z połączeniem lub podziałem:
 - (i) wniosek o zatwierdzenie tej inwestycji;
 - (ii) wniosek o zatwierdzenie proponowanych zmian regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich;
 - (iii) zmiany prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów zgodnie z, odpowiednio, art. 74 i 82 dyrektywy 2009/65/WE;
 - (iv) inne dokumenty wymagane na mocy art. 59 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE;
- c) w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza przekształcić się w UCITS niebędące UCITS powiązanym zgodnie z art. 60 ust. 4 lit. b) dyrektywy 2009/65/WE:
 - (i) wniosek o zatwierdzenie proponowanych zmian regulaminu funduszu lub dokumentów założycielskich;
 - (ii) zmiany do prospektu emisyjnego i kluczowych informacji dla inwestorów zgodnie z, odpowiednio, art. 74 i 82 dyrektywy 2009/65/WE;
- d) w przypadku gdy UCITS powiązane zamierza poddać się likwidacji, powiadomienie o tym zamiarze.

2. Do celów stosowania ust. 1 lit. a) i b) należy uwzględnić, co następuje:

Wyrażenie „UCITS powiązane nie zamierza zmienić UCITS podstawowego” odnosi się do przypadków, gdy:

- a) UCITS podstawowe jest UCITS przejmującym w proponowanym połączeniu;
- b) UCITS podstawowe jest jednym z UCITS, które wyłonią się po proponowanym podziale, i nie ulega istotnym zmianom.

Wyrażenie „zmienia UCITS podstawowe w wyniku połączenia lub podziału UCITS podstawowego” odnosi się do przypadków, gdy:

- a) UCITS podstawowe jest UCITS przejmowanym i w wyniku połączenia UCITS powiązane staje się posiadaczem jednostek uczestnictwa UCITS przejmującego;
- b) UCITS powiązane staje się posiadaczem jednostek uczestnictwa UCITS powstałego w wyniku podziału, które istotnie różni się od UCITS podstawowego.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadkach gdy ponad cztery miesiące przed proponowaną datą dokonania łączenia UCITS podstawowe przekazało UCITS powiązanemu informacje, o których mowa w art. 43 dyrektywy 2009/65/WE, lub porównywalne informacje, UCITS powiązane przedkłada właściwym organom wniosek lub powiadomienie zgodnie z ust. 1 lit. a)–d) niniejszego artykułu, najpóźniej na trzy miesiące przed proponowaną datą dokonania łączenia lub podziału UCITS podstawowego.

4. UCITS powiązane informuje swoich posiadaczy jednostek uczestnictwa i UCITS podstawowe o zamiarze poddania się likwidacji bez zbędnej zwłoki.

Artykuł 23

Zatwierdzenie

1. W ciągu 15 dni roboczych po przedłożeniu kompletu dokumentów, o których mowa, odpowiednio, w art. 22 ust. 1 lit. a)–c), właściwe organy informują UCITS powiązane o udzieleniu lub nieudzieleniu wymaganych zatwierdzeń.

2. Z chwilą uzyskania informacji, że właściwe organy udzieliły zatwierdzenia zgodnie z ust. 1, UCITS powiązane informuje o tym fakcie UCITS podstawowe.

3. Po poinformowaniu UCITS powiązanego o tym, że właściwe organy udzieliły niezbędnych zatwierdzeń na mocy art. 22 ust. 1 lit. b) niniejszej dyrektywy, UCITS powiązane podejmuje środki niezbędne do spełnienia wymogów art. 64 dyrektywy 2009/65/WE bez zbędnej zwłoki.

4. W przypadkach określonych w art. 22 ust. 1 lit. b) i c) niniejszej dyrektywy UCITS powiązane wykonuje prawo zażądania odkupu i umorzenia swoich jednostek uczestnictwa w UCITS podstawowym zgodnie z art. 60 ust. 5 akapit trzeci i art. 45 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE, jeżeli właściwe organy macierzystego państwa członkowskiego UCITS powiązanego nie udzieliły niezbędnych zatwierdzeń wymaganych na mocy art. 22 ust. 1 niniejszej dyrektywy do dnia roboczego poprzedzającego ostatni

dzień, w którym UCITS powiązane może zażądać odkupu bądź umorzenia swoich jednostek uczestnictwa w UCITS podstawowym przed dokonaniem łączenia lub podziału.

UCITS powiązane wykonuje również powyższe prawo w celu zagwarantowania, że prawo jego własnych posiadaczy jednostek uczestnictwa do zażądania odkupu lub umorzenia ich jednostek uczestnictwa w UCITS powiązanym zgodnie z art. 64 ust. 1 lit. d) dyrektywy 2009/65/WE pozostaje nienaruszone.

Przed wykonaniem prawa, o którym mowa w akapicie pierwszym, UCITS powiązane rozważa dostępne alternatywne rozwiązania, które mogą prowadzić do uniknięcia lub ograniczenia kosztów transakcji bądź innych negatywnych skutków dla jego własnych posiadaczy jednostek uczestnictwa.

5. W przypadku gdy UCITS powiązane żąda odkupu bądź umorzenia swoich jednostek uczestnictwa w UCITS podstawowym, UCITS powiązane otrzymuje jedno z poniższych świadczeń:

- a) kwoty z tytułu odkupienia lub umorzenia w gotówce;
- b) część lub całość kwot należnych z tytułu odkupienia lub umorzenia w formie aportu, jeśli UCITS powiązane wyraża taką wolę, a umowa między UCITS powiązanym a UCITS podstawowym przewiduje taką możliwość.

W przypadku gdy zastosowanie ma lit. b) akapit pierwszy, UCITS powiązane może w każdej chwili spieniężyć dowolną część przeniesionych aktywów.

6. Właściwe organy UCITS powiązanego udzielają zatwierdzenia, pod warunkiem że wszelkie środki pieniężne posiadane lub otrzymane zgodnie z ust. 5 mogą zostać ponownie zainwestowane wyłącznie w celu efektywnego zarządzania płynnością w okresie poprzedzającym dzień, z którym UCITS powiązane ma rozpocząć inwestycje w nowe UCITS podstawowe albo zgodnie z nowymi celami inwestycyjnymi i polityką inwestycyjną.

SEKCJA 3

Depozytariusze i biegli rewidenci

Podsekcja 1

Depozytariusze

Artykuł 24

Treść umowy dotyczącej wymiany informacji pomiędzy depozytariuszami

Umowa dotycząca wymiany informacji pomiędzy depozytariuszem UCITS podstawowego a depozytariuszem UCITS powiązanego, o której mowa w art. 61 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE, zawiera:

- a) wskazanie dokumentów i kategorii informacji, które mają być przedmiotem regularnej wymiany między depozytariuszami, oraz wskazanie, czy takie informacje lub dokumenty są przekazywane przez jednego depozytariusza drugiemu depozytariuszowi, czy też dostępne są na wniosek;

- b) sposób i harmonogram, w tym obowiązujące terminy przekazywania informacji przez depozytariusza UCITS podstawowego depozytariuszowi UCITS powiązanego;
- c) koordynowanie zaangażowania obydwu depozytariuszy, w stopniu odpowiednim w świetle ich obowiązków na mocy prawa krajowego, w odniesieniu do spraw organizacyjnych, w tym:
 - (i) procedury obliczania wartości aktywów netto każdego UCITS, w tym odpowiednich środków służących ochronie przed praktykami polegającymi na dążeniu do wyprzedzania reakcji rynku (*market timing*), zgodnie z art. 60 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE;
 - (ii) przetwarzania poleceń UCITS powiązanego dotyczących nabycia, subskrypcji bądź wniosków o odkup lub umorzenie jednostek uczestnictwa w UCITS podstawowym oraz rozliczania takich transakcji, w tym uzgodnienia dotyczącego wniesienia aktywów w formie aportu;
- d) koordynowanie procedur dotyczących zamykania roku obrotowego;
- e) dane o naruszeniach przez UCITS podstawowych praw i regulaminu funduszu bądź dokumentów założycielskich, które depozytariusz UCITS podstawowego przekazuje depozytariuszowi UCITS powiązanego oraz sposób i termin ich przekazania;
- f) procedura obsługi doraźnych wniosków o pomoc składanych przez jednego depozytariusza drugiemu;
- g) wskazanie określonych szczególnych okoliczności, o których depozytariusze powinni się nawzajem doraźnie powiadamiać, oraz sposób i termin powiadamiania o nich.

Artykuł 25

Wybór prawa właściwego

1. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku zawarcia przez UCITS powiązane i UCITS podstawowe umowy zgodnie z art. 60 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE, umowa między depozytariuszem UCITS podstawowego a depozytariuszem UCITS powiązanego przewidywała, że prawo państwa członkowskiego właściwe dla tej umowy zgodnie z art. 14 niniejszej dyrektywy jest również prawem właściwym dla umowy dotyczącej wymiany informacji pomiędzy obydwoma depozytariuszami i że wyrażają oni zgodę na wyłączną jurysdykcję sądów tego państwa członkowskiego.

2. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku zastąpienia umowy pomiędzy UCITS powiązanym a UCITS podstawowym wewnętrznymi zasadami prowadzenia działalności zgodnie z art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE umowa między depozytariuszem UCITS podstawowego a depozytariuszem UCITS powiązanego przewidywała, że prawem właściwym dla umowy dotyczącej wymiany informacji pomiędzy obydwoma depozytariuszami jest prawo państwa członkowskiego, w którym siedzibę ma UCITS powiązane, albo prawo państwa członkowskiego, w którym siedzibę ma UCITS podstawowe (jeśli jest to inne państwo), oraz że obydwaj depozytariusze wyrażają zgodę na wyłączną jurysdykcję sądów państwa członkowskiego, którego prawo jest prawem właściwym dla umowy dotyczącej wymiany informacji.

Artykuł 26

Zgłaszanie nieprawidłowości przez depozytariusza UCITS podstawowego

Nieprawidłowości, o których mowa w art. 61 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE, które depozytariusz UCITS podstawowego wykrywa podczas wykonywania swoich obowiązków na mocy prawa krajowego, a które mogą mieć negatywne skutki dla UCITS powiązanego, obejmują m.in.:

- a) błędy w obliczaniu wartości aktywów netto UCITS podstawowego;
- b) błędy w transakcjach nabycia, subskrypcji bądź wnioskach o odkup lub umorzenie jednostek uczestnictwa w UCITS podstawowym dokonanych bądź wystosowanych przez UCITS powiązane lub błędy w rozliczeniu takich transakcji;
- c) błędy w wypłacie lub kapitalizacji dochodów z UCITS podstawowego, lub w obliczeniach podatku u źródła związane go z tymi dochodami;
- d) naruszenia celów, polityki lub strategii inwestycyjnej UCITS podstawowego opisanych w jego regulaminie funduszu lub dokumentach założycielskich, prospekcie emisyjnym bądź kluczowych informacjach dla inwestorów;
- e) naruszenia limitów inwestycyjnych i limitów zaciągania pożyczek określonych w prawie krajowym lub w regulaminie funduszu, dokumentach założycielskich, prospekcie emisyjnym bądź kluczowych informacjach dla inwestorów.

Podsekcja 2

Biegli rewidentzi

Artykuł 27

Umowa dotycząca wymiany informacji między biegłymi rewidentami

1. Umowa dotycząca wymiany informacji pomiędzy biegłym rewidentem UCITS podstawowego a biegłym rewidentem UCITS powiązanego, o której mowa w art. 62 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE, zawiera:
 - a) wskazanie dokumentów i kategorii informacji, które mają być przedmiotem regularnej wymiany między obydwo ma biegłymi rewidentami,
 - b) wskazanie, czy informacje lub dokumenty, o których mowa w lit. a), są przekazywane przez jednego biegłego rewidentę drugiemu biegłemu rewidentowi, czy też dostępne są na wniosek;
 - c) sposób i harmonogram, w tym obowiązujące terminy, przekazywania informacji przez biegłego rewidentę UCITS podstawowego biegłemu rewidentowi UCITS powiązanego;
 - d) koordynowanie zaangażowania każdego biegłego rewidentę w procedury związane z zamykaniem roku obrotowego danego UCITS;

- e) określenie kwestii, które traktowane są jako nieprawidłowości wykryte w sprawozdaniu z audytu sporządzonym przez biegłego rewidentę UCITS podstawowego, do celów art. 62 ust. 2 akapit drugi dyrektywy 2009/65/WE;

- f) sposób i termin obsługi doraźnych wniosków o pomoc składanych przez jednego biegłego rewidentę drugiemu, w tym wniosku o udzielenie dalszych informacji na temat nieprawidłowości wykrytych w sprawozdaniu z audytu sporządzonym przez biegłego rewidentę UCITS podstawowego.

2. Umowa, o której mowa w ust. 1, zawiera postanowienia dotyczące sporządzania sprawozdań z audytu, o których mowa w art. 62 ust. 2 i art. 73 dyrektywy 2009/65/WE, oraz sposobu i terminu przedkładania sprawozdania z audytu UCITS podstawowego i jego projektów biegłemu rewidentowi UCITS powiązanego.

3. W przypadku gdy UCITS powiązane i UCITS podstawowe mają inne daty zamykania roku obrotowego, umowa, o której mowa w ust. 1, określa sposób i termin sporządzania sprawozdań *ad hoc* przez biegłego rewidentę UCITS podstawowego, wymaganych na podstawie art. 62 ust. 2 akapit pierwszy dyrektywy 2009/65/WE oraz przekazywania ich i ich projektów biegłemu rewidentowi UCITS powiązanego.

Artykuł 28

Wybór prawa właściwego

1. Państwo członkowskie dopilnowuje, by w przypadku zawarcia przez UCITS powiązane i UCITS podstawowe umowy zgodnie z art. 60 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE umowa między biegłym rewidentem UCITS podstawowego a biegłym rewidentem UCITS powiązanego przewidywała, że prawo państwa członkowskiego właściwe dla tej umowy zgodnie z art. 14 niniejszej dyrektywy jest również prawem właściwym dla umowy dotyczącej wymiany informacji pomiędzy obydwo ma biegłymi rewidentami i że wyrażają oni zgodę na wyłączną jurysdykcję sądów tego państwa członkowskiego.

2. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku zastąpienia umowy pomiędzy UCITS powiązanym a UCITS podstawowym wewnętrznymi zasadami prowadzenia działalności zgodnie z art. 60 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 2009/65/WE umowa między biegłym rewidentem UCITS podstawowego a biegłym rewidentem UCITS powiązanego przewidywała, że prawem właściwym dla umowy dotyczącej wymiany informacji pomiędzy obydwo ma biegłymi rewidentami jest prawo państwa członkowskiego, w którym siedzibę ma UCITS powiązane, albo prawo państwa członkowskiego, w którym siedzibę ma UCITS podstawowe (jeśli jest to inne państwo), oraz że obydwo ma biegli rewidentzi wyrażają zgodę na wyłączną jurysdykcję sądów państwa członkowskiego, którego prawo jest prawem właściwym dla umowy dotyczącej wymiany informacji.

SEKCJA 4

Sposób udostępniania informacji posiadaczom jednostek uczestnictwa

Artykuł 29

Sposób udostępniania informacji posiadaczom jednostek uczestnictwa

Państwa członkowskie dopilnowują, by UCITS powiązane udostępniało informacje posiadaczom jednostek uczestnictwa zgodnie z art. 64 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE w sposób określony w art. 7 niniejszej dyrektywy.

ROZDZIAŁ IV

PROCEDURA POWIADAMIANIA

Artykuł 30

Zakres informacji, które są udostępniane przez państwa członkowskie zgodnie z art. 91 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE

1. Państwa członkowskie dopilnowują, by następujące kategorie informacji na temat odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych były udostępniane zgodnie z art. 91 ust. 3 dyrektywy 2009/65/WE:

- a) definicja terminu „wprowadzanie do obrotu jednostek uczestnictwa UCITS” lub równoważnego terminu prawnego określonego w prawodawstwie krajowym lub funkcjonującego w obrocie prawnym;
- b) wymogi dotyczące treści, formatu lub sposobu przedstawiania informacji dotyczących wprowadzania do obrotu, w tym wszystkie obowiązkowe ostrzeżenia i ograniczenia dotyczące stosowania pewnych słów lub wyrażeń;
- c) nie naruszając przepisów rozdziału IX dyrektywy 2009/65/WE – wszelkie dodatkowe informacje, które należy udostępnić inwestorom;
- d) informacje na temat wyłączeń spod przepisów lub wymogów regulujących uzgodnienia dotyczące wprowadzania do obrotu obowiązujące w tym państwie członkowskim w odniesieniu do niektórych UCITS, kategorii jednostek lub kategorii inwestorów;
- e) wymogi dotyczące zgłaszania lub przekazywania informacji właściwym organom danego państwa członkowskiego oraz procedury przedkładania zaktualizowanych wersji wymaganych dokumentów;
- f) wymogi dotyczące wszelkich opłat lub innych kwot płatnych na rzecz właściwych organów lub innej instytucji publicznej w danym państwie członkowskim, z chwilą rozpoczęcia wprowadzania do obrotu lub okresowo po tej operacji;
- g) wymogi w odniesieniu do ułatwień na rzecz posiadaczy jednostek uczestnictwa zgodnie z art. 92 dyrektywy 2009/65/WE;

h) warunki zaprzestania wprowadzania do obrotu jednostek uczestnictwa UCITS w danym państwie członkowskim przez UCITS mające siedzibę w innym państwie członkowskim;

i) szczegółowa treść informacji, które należy umieścić zgodnie z wymogami państwa członkowskiego w części B powiadomienia, o którym mowa w art. 1 rozporządzenia Komisji (UE) nr 584/2010 z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE w zakresie formatu i treści standardowego powiadomienia i zaświadczenia UCITS, wykorzystywania łączności elektronicznej pomiędzy właściwymi organami do celów powiadamiania i procedur dotyczących kontroli na miejscu, dochodzeń i wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami ⁽¹⁾;

j) adres poczty elektronicznej przeznaczony do celów określonych w art. 32.

2. Państwa członkowskie udostępniają informacje wymienione w ust. 1 w postaci opisu lub kombinacji opisu i szeregu odeśłań lub odniesień do dokumentów źródłowych.

Artykuł 31

Dostęp do dokumentów państwa członkowskiego goszczącego UCITS

1. Państwa członkowskie wymagają, by UCITS zapewniało dostępność kopii elektronicznej każdego dokumentu, o którym mowa w art. 93 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE, na stronie internetowej UCITS lub na stronie internetowej spółki zarządzającej, która zarządza tym UCITS, bądź też na innej stronie internetowej wskazanej przez UCITS w powiadomieniu złożonym zgodnie z art. 93 ust. 1 dyrektywy 2009/65/WE lub w jego aktualizacji. Każdy dokument udostępniany jest na stronie internetowej w powszechnie stosowanym formacie elektronicznym.

2. Państwa członkowskie wymagają, by UCITS upewniło się, że państwo członkowskie goszczące UCITS ma dostęp do strony internetowej, o której mowa w ust. 1.

Artykuł 32

Aktualizacje dokumentów

1. Właściwe organy wyznaczają adres poczty elektronicznej na potrzeby otrzymywania powiadomień o aktualizacjach i zmianach dokumentów, o których mowa w art. 93 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE, na mocy art. 93 ust. 7 tej dyrektywy.

2. Państwa członkowskie zezwalają UCITS na powiadamianie o aktualizacjach bądź zmianach dokumentów, o których mowa w art. 93 ust. 2 dyrektywy 2009/65/WE, wiadomością przesłaną na adres poczty elektronicznej, o którym mowa w ust. 1.

⁽¹⁾ Zob. s. 16 niniejszego Dziennika Urzędowego.

W wiadomości powiadamiającej o aktualizacji bądź zmianie można opisać aktualizację lub dokonaną zmianę, bądź zamieścić nową wersję dokumentu jako załącznik.

3. Państwa członkowskie wymagają, by wszelkie dokumenty załączone do wiadomości, o której mowa w ust. 2, były w powszechnie stosowanym formacie elektronicznym.

Artykuł 33

Stworzenie wspólnych systemów przetwarzania danych

1. W celu ułatwienia dostępu właściwych organów państw członkowskich goszczących UCITS do informacji lub dokumentów, o których mowa w art. 93 ust. 1, 2 i 3 dyrektywy 2009/65/WE, do celów art. 93 ust. 7 tej dyrektywy, właściwe organy państw członkowskich mogą koordynować tworzenie zaawansowanych systemów elektronicznego przetwarzania danych i ich centralnego przechowywania, które byłyby wspólne dla wszystkich państw członkowskich.

2. Koordynacja między państwami członkowskimi, o której mowa w ust. 1, ma miejsce w ramach Komitetu Europejskich Organów Nadzoru nad Rynkiem Papierów Wartościowych.

ROZDZIAŁ V

Przepisy końcowe

Artykuł 34

Transpozycja

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 30 czerwca 2011 r.

Przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania art. 7 i 29 państwa członkowskie wprowadzają w życie najpóźniej do dnia 31 grudnia 2013 r.

Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 35

Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 36

Adresaci

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2010 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący